

## Vysvetľovanie

**Názov zákazky:** Bezhotovostný nákup pohonných látok prostredníctvom palivových kariet

**Obstarávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"

**Poradové číslo:** 1

**Dátum podania:** 15.1.2019 7:50:44

**Zverejnené:** 23.1.2019 15:42:32

Obstarávateľovi Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR", so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 364 501 (ďalej ako „obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare) bola doručená žiadosť o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Obstarávateľ v súlade s ust. § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) zasiela vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené. **Otázka č. 1:**

Opis predmetu zákazky:

Obstarávateľ požaduje vydanie – palivová karta na meno užívateľa. V súčasnosti pri našich palivových kartách je táto funkcia zrušená, preto vydanie palivovej karty na meno nie je možné. Vzhľadom k tomu, že na palivovej karte existuje miesto pre individuálny zápis v prvom riadku palivovej karty na 26 znakov, v druhom riadku na 6 znakov, dovoľujeme si v prípade úspešnosti našej súťažnej ponuky navrhnúť zákazníkovi túto možnosť ako evidovať palivovú kartu na meno.

Požiadavka na fakturáciu: Obstarávateľ požaduje elektronické zasielanie faktúr podľa nákladových skupín, zároveň zasielanie na administrátora emailom ako jeden súbor csv. Elektronické zasielanie faktúr umožňuje náš systém zasielaním na jednotlivé emailové adresy po vyjadrenom súhlase zákazníka (tzn. Vyplnenie informačného formulára za každé nákladové stredisko). Administrátorovi je možné zaslať elektronicky faktúry, ktoré boli vystavené na jednotlivé nákladové strediská, ale systém ich neumožňuje poslať v sumáre, ale každú faktúru zvlášť. Čo sa týka prípony, ktorú uvádzate pri Požiadavkách na fakturáciu v opise predmetu zákazky, prílohy zasielame vo formáte pdf. Kupujúcemu je umožnené prostredníctvom virtuálneho kartového centra pozeráť jednotlivé nákladové strediská vo formáte pdf, txt, xls, sumárny náhľad za všetky strediská však ani v tomto prehliadači v súčasnosti neexistuje. Akceptuje obstarávateľ v prípade úspešnosti našej cenovej ponuky i tento model?

**Odpoveď na Otázku č. 1:**

Obstarávateľ nestanovil podrobnejšie požiadavky k palivovej karte vydávanej na meno užívateľa (zamestnanca obstarávateľa) a teda ak úspešný uchádzač zabezpečí vydanie palivovej karty s menom užívateľa (zamestnanca obstarávateľa) prostredníctvom individuálneho zápisu, obstarávateľ má za to, že požiadavka obstarávateľa bude týmto splnená.

Kapitola B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov, Požiadavky na fakturáciu, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

*„Automatické (dvakrát mesačne (k 15. a k poslednému dňu kalendárneho mesiaca)) zasielanie faktúr elektronicky na e-mailové adresy podľa nákladových skupín obstarávateľa, zároveň na e-mailovú adresu administrátora. Pre možnosť ďalšieho spracovania bude administrátorovi umožnený prístup k všetkým údajom uvedeným v jednotlivých faktúrach v editovateľnom dokumente (formát \*.xls; \*.xlsx; \*.csv; alebo ekvivalentný).“*

Článok VI. Platobné podmienky, bod 6.2. návrhu Rámcovej dohody, ktorá je súčasťou Kapitoly B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

*„6.2. Kupujúci zaplatí kúpnu cenu na základe faktúr riadne vystavených a doručených kupujúcemu. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru dvakrát mesačne, a to k 15. a k poslednému dňu kalendárneho mesiaca na základe prehľadov vyúčtovania uskutočnených nákupov (odberov) pohonných látok. Predávajúci bude zaslať faktúry elektronicky na e-mailové adresy podľa odberateľov kupujúceho uvedení v Prílohe č. 3 – Odberatelia palivových kariet (ďalej len „príloha č. 3“) a na e-mailovú adresu administrátora kupujúceho. Pre možnosť ďalšieho spracovania bude administrátorovi kupujúceho umožnený prístup k všetkým údajom uvedeným v jednotlivých faktúrach v editovateľnom dokumente (formát \*.xls; \*.xlsx; \*.csv; alebo ekvivalentný). E-mailové adresy podľa tohto bodu oznámi kupujúci predávajúcemu do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej dohody, a to na e-mailovú adresu .....(doplní uchádzač; pokiaľ bude e-mailová adresa obsahovať meno a priezvisko fyzickej osoby a zároveň sa bude vyžadovať súhlas na spracúvanie osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, uchádzač je povinný pri prvom sprístupnení e-mailovej adresy predložiť súhlas dotknutej osoby na spracúvanie jej osobných údajov s náležitosťami v zmysle zákona o ochrane osobných údajov).“*

Úplne znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto Vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

**Otázka č. 2:**

Kapitola A.2 Kritéria na hodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia, kapitola B.2 spôsob určenia ceny:

Obstarávateľ požaduje % zľavu z cien produktov zverejnených na štatistickom portáli. Zľavu požaduje uviesť bez spotrebnej dane a DPH. Dovoľujeme si upozorniť obstarávateľa, že maloobchodné ceny pohonných hmôt sa uvádzajú vždy so spotrebnou daňou v zmysle platnej legislatívy, preto nevidíme dôvod na očistení maloobchodnej ceny od spotrebnej dane, percentuálna (%) zľava zostáva vždy rovnaká, či so sumou s DPH, či bez DPH, taktiež výška spotrebnej dane je vždy rovnaká a nemá žiaden vplyv na výšku zľavy. Na túto skutočnosť upozorňujeme i v bode 4.5 Článku IV Maximálny finančný objem a kúpna cena % zľava z priemernej ceny za 1 liter pohonnej látky v EUR/bez DPH vrátane spotrebnej dane. Zo skúsenosti pri fakturácii cien zo štatistického portálu uvádzame, že na štatistickom portáli sa nemení v prípade vianočných, veľkonočných sviatkov a sviatkov pripadajúcich na pondelok cena i dva týždne. Pri vystavovaní faktúr berieme do úvahy poslednú aktuálnu cenu zverejnenú na štatistickom portáli, pričom zákazník, keď porovnáva túto cenu z faktúry a štatistického portálu, medzitým dochádza už k dodatočnému zverejneniu ceny. Týmto dochádza k nesúladu cien medzi vystavenou faktúrou a štatistickým portálom. Na základe uvedeného požadujeme, aby obstarávateľ zadefinoval, že pri výpočte ceny sa bude brať posledná aktuálna platná cena zverejnená na štatistickom portáli, ktorú potvrdzuje dodávateľ zaslaním pri výpočte ceny. Napr. teraz sú zverejnené ceny za 52. týždeň, pričom už máme 3. týždeň roku 2019.

**Odpoveď na Otázku č. 2:**

Obstarávateľ sa nestotožňuje s tvrdením záujemcu, že to, či je výška zľavy odrátavaná z priemernej ceny v ktorej je započítaná spotrebná daň, alebo z priemernej ceny očistenej od spotrebnej dane, nemá vplyv na výslednú cenu za dodané pohonné látky. Nakoľko sa zľava poskytuje v percentách, je rozdiel, či je táto odpočítaná zo základu, ktorým je priemerná cena v ktorej je započítaná spotrebná daň, alebo priemerná cena očistená od spotrebnej

## Vysvetľovanie

**Názov zákazky:** Bezhotovostný nákup pohonných látok prostredníctvom palivových kariet

**Obstarávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"

dane. Platná legislatíva Slovenskej republiky neumožňuje poskytovať zľavu z jednotlivých daní. S ohľadom na dĺžku trvania rámcovej dohody (96 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody, alebo do vyčerpania maximálneho finančného limitu rámcovej dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr) ďalej nie je možné predpokladať, či nedôjde počas trvania rámcovej dohody k zmene sadzby spotrebnej dane. Na základe uvedeného, obstarávateľ zotrváva na stanovenom spôsobe určenia ceny.

Obstarávateľ ďalej uvádza, že priemerné ceny pohonných látok zverejnené Štatistickým úradom Slovenskej republiky sú aktualizované. Ojedinelé krátkodobé oneskorenie aktualizácie priemerných cien pohonných látok počas štátnych sviatkov by s ohľadom na stanovený spôsob fakturácie (dvakrát mesačne) nemalo mať vplyv na možnosť vystaviť faktúru v stanovenom termíne, v súlade so stanoveným spôsobom určenia ceny.

### Otázka č. 3:

Návrh rámcovej dohody, Článok II. Predmet Rámcovej dohody:

Dovoľujeme si požiadať o vypustenie slov v článku „výskumnou metódou“ (metóda sa týka rozboru pri určení oktánového čísla). Táto metóda sa udáva v rozboroch ako jeden zo stanovených parametrov.

### Odpoveď na Otázku č. 3:

Pojem „bezolovnatý automobilový benzín s oktánovým číslom výskumnou metódou 95, bezolovnatý automobilový benzín s oktánovým číslom výskumnou metódou 98“ v celom znení súťažných podkladov, nahrádza sa znením „bezolovnatý automobilový benzín s oktánovým číslom 95, bezolovnatý automobilový benzín s oktánovým číslom 98“.

Úplne znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto Vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

### Otázka č. 4:

Návrh rámcovej dohody, Článok IV. Maximálny finančný objem a kúpna cena:

Podľa otázky č. 2 Požadujeme v bodoch 4.3 a 4.5.1 - 4.5.3 uviesť „vrátane spotrebnej dane“ Bod 4.8 požadujeme upraviť znenie Daň z pridanej hodnoty (ďalej len DPH ) budú účtované v zmysle platných právnych predpisov.

### Odpoveď na Otázku č. 4:

Obstarávateľ nesúhlasí s navrhovanou úpravou, odôvodnenie uviedol v Odpovedi na Otázku č. 2.

### Otázka č. 5:

Návrh rámcovej dohody, Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán, dodacie podmienky:

Požadujeme vypustiť bod 5.3.2 palivová karta vydaná na meno užívateľa (Uvedené v Otázke č.1) a to v prípade úspešnosti našej súťažnej ponuky.

### Odpoveď na Otázku č. 5:

Obstarávateľ nestanovil podrobnejšie požiadavky k palivovej karte vydávanej na meno užívateľa (zamestnanca obstarávateľa) a teda ak úspešný uchádzač zabezpečí vydanie palivovej karty s menom užívateľa (zamestnanca obstarávateľa) prostredníctvom individuálneho zápisu, obstarávateľ má za to, že požiadavka obstarávateľa bude týmto splnená.

### Otázka č. 6:

Návrh rámcovej dohody, Článok X. Sankcie:

Požadujeme upraviť Bod 10.1 Nižšie uvedené sankcie hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená strana si môže nárokovať popri sankcii nárok na náhradu škody vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu Bod. 10.3 Požadujeme vypustiť tento bod zo zmluvy Odôvodnenie: Vada sa môže vyskytnúť bez zavinenia predávajúceho a máme zato, že odstránením vady v súlade s právnymi predpismi a náhradou prípadnej škody by mala vec dostatočne právne zabezpečená.

### Odpoveď na Otázku č. 6:

Obstarávateľ nesúhlasí s navrhovanou úpravou, uvedené ustanovenia ostávajú v platnosti bez zmeny.

### Otázka č. 7:

Návrh rámcovej dohody, Článok XI. Možnosti ukončenia zmluvného vzťahu:

Požadujeme upraviť tieto body nasledovne, nakoľko sú zamerané len v prospech kupujúceho Túto Rámcovú dohodu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú je uzavretá, jedným z nasledovných spôsobov: písomným odstúpením od tejto Rámcovej dohody v prípadoch a za podmienok podľa tejto Rámcovej dohody alebo podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, písomnou výpoveďou zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou 6 mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane, písomnou dohodou zmluvných strán.

### Odpoveď na Otázku č. 7:

Článok XI. Možnosti ukončenia zmluvného vzťahu, bod 11.1.2. návrhu Rámcovej dohody, ktorá je súčasťou Kapitoly B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

## Vysvetľovanie

**Názov zákazky:** Bezhotovostný nákup pohonných látok prostredníctvom palivových kariet

**Obstarávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"

*„11.1.2. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou 6 mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.“*

Úplne znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto Vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

### Otázka č. 8:

Návrh rámcovej dohody, Článok XII. Záverečné ustanovenia:

Dovoľujem si požiadať o úpravu tohto bodu v prípade úspešnosti našej súťažnej ponuky. Všeobecné obchodné podmienky požadujeme uviesť ako Prílohu č.5 Rámcovej dohody v prípade úspešnosti našej súťažnej ponuky 12.2 Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto Rámcovou dohodou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok Predávajúceho pre používanie palivových kariet, Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.

### Odpoveď na Otázku č. 8:

Obstarávateľ nesúhlasí s navrhovaným doplnením, rámcová dohoda dostatočne upravuje podmienky plnenia predmetu zákazky. V prípade, ak záujemca má pochybnosť o úprave vzájomných vzťahov v rámci plnenia predmetu zákazky, má možnosť požiadať o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.

**Na základe vysvetlení tak, ako sú tieto uvedené vyššie, rovnako v súlade s ust. Kapitoly A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 12, bod 12.5 súťažných podkladov, obstarávateľ mení obsah súťažných podkladov nasledovne:**

Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 23., bod 23.1 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

*„23.1 Ponuky sa predkladajú v lehote na predkladanie ponúk. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do 01.02.2019 do 10:00 hod..“.*

Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 26., bod 26.2 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

*„26.2 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 01.02.2019 o 11:00 hod..“.*

Úplne znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto Vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.